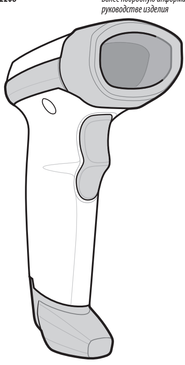
ЛИНЕЙНЫЙ ИМИДЖ-СКАНЕР LI2208
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

http://www.zebra.com/LI2208

Более подробную информацию см. в справочном руководстве изделия



ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ В РАБОЧЕЙ ЗОНЕ

УСТАНОВКА ЗНАЧЕНИЙ ПО УМОЛЧАНИЮ/ВВОД КЛЮЧЕВЫХ ШТРИХКОДОВ

УСТАНОВКА ЗНАЧЕНИЙ ПО УМОЛЧАНИЮ

ВОЗВРАТ К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ

ДОБАВЛЕНИЕ КОДА КЛАВИШИ ENTER (ВВОД) (возврат каретки/перевод строки)

Чтобы добавить код клавиши Enter после сканирования данных, отсканируйте штрихкод, приведенный ниже.

ДОБАВЛЕНИЕ КОДА КЛАВИШИ ENTER (ВОЗВРАТ КАРЕТКИ/ПЕРЕВОД СТРОКИ)

ШТРИХКОД КЛАВИШИ TAB

ДОБАВЛЕНИЕ КОДА КЛАВИШИ TAB (ТАБУЛЯЦИЯ)

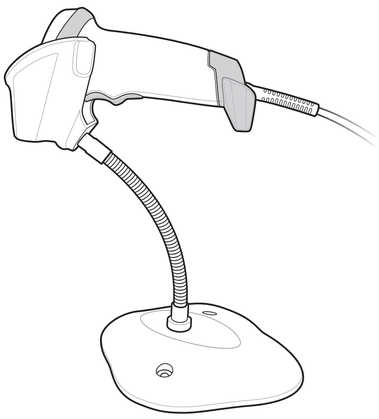
Чтобы добавить код клавиши **Tab** после сканирования данных, отсканируйте штрихкод, приведенный ниже.

ДОБАВЛЕНИЕ КОДА КЛАВИШИ TAB (ТАБУЛЯЦИЯ)

ХАРАКТЕРИСТИКИ СКАНЕРА

1 Окно сканирования
2 Кнопка включения сканирования
3 Светодиодный индикатор
4 Звуковой сигнал

ПРЕЗЕНТАЦИОННЫЙ РЕЖИМ



ШТРИХКОД ПРИОРИТЕТА КЛАВИШИ CAPS LOCK

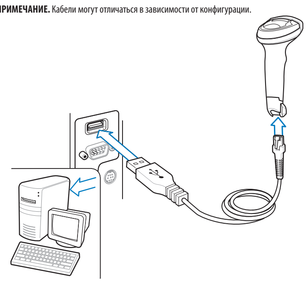
USB — ПРИОРИТЕТ КЛАВИШИ CAPS LOCK (ВКЛЮЧИТЬ)

*USB — БЕЗ ПРИОРИТЕТА КЛАВИШИ CAPS LOCK (ОТКЛЮЧИТЬ)

ШАГ 1 — ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЕРВЕРНОГО ИНТЕРФЕЙСА

USB

ПРИМЕЧАНИЕ. Кабели могут отличаться в зависимости от конфигурации.



ШАГ 2 — НАСТРОЙКА ИНТЕРФЕЙСА (отсканируйте штрихкоды сервера)

USB

Отсканируйте ОДИН из штрихкодов, представленных ниже

Кабель интерфейса автоматически определяет тип серверного интерфейса и использует настройку по умолчанию. Если настройка по умолчанию (*) не соответствует вашим требованиям, отсканируйте другой серверный штрихкод, приведенный ниже.

*КЛАВИАТУРА USB (HID)

Сервер USB CDC

НАСТОЛЬНОЕ USB-УСТРОЙСТВО IBM

РУЧНОЕ USB-УСТРОЙСТВО IBM

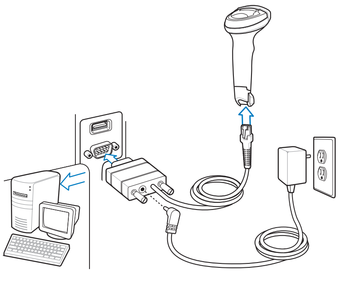
SNAPI БЕЗ ПЕРЕДАЧИ ИЗОБРАЖЕНИЯ

IBM OPOS (РУЧНОЕ USB-УСТРОЙСТВО IBM с ВКЛЮЧЕНИЕМ ПОЛНОГО СКАНИРОВАНИЯ)

ОБЫЧНАЯ ЭМУЛЯЦИЯ COM-ПОРТА

Сервер TOSHIBA TEC

RS-232



RS-232

Отсканируйте ОДИН из штрихкодов, представленных ниже

Кабель интерфейса автоматически определяет тип серверного интерфейса и использует настройку по умолчанию. Если настройка по умолчанию (*) не соответствует вашим требованиям, отсканируйте другой серверный штрихкод, приведенный ниже.

*СТАНДАРТНЫЙ RS-232

ICL RS-232

NIXDORF RS-232, РЕЖИМ A

NIXDORF RS-232, РЕЖИМ B

FUJITSU RS-232

OPOS/JPOS

Интерфейс типа "разрыв клавиатуры"

Интерфейс типа "разрыв клавиатуры"

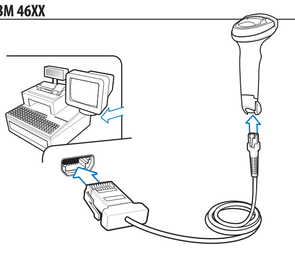
Отсканируйте штрихкод, приведенный ниже

Примечание. Кабель автоопределения сервера позволяет автоматически определить тип серверного интерфейса и использовать настройки по умолчанию. Если настройка по умолчанию (*) не соответствует вашим требованиям, отсканируйте штрихкод СОВМЕСТИМО С IBM PC/AT И IBM PC, приведенный ниже.

*НОУТБУК IBM AT

СОВМЕСТИМО С IBM PC/AT и IBM PC

IBM 46XX



IBM 46XX

Отсканируйте ОДИН из штрихкодов, представленных ниже

Примечание. Кабель автоопределения сервера позволяет автоматически определить тип серверного интерфейса, но по умолчанию настройки не заданы. Отсканируйте один из штрихкодов, приведенных ниже, чтобы выбрать нужный порт.

ЭМУЛЯЦИЯ СКАНЕРА, НЕ СОВМЕСТИМОГО С IBM (ПОРТ 5B)

ЭМУЛЯЦИЯ РУЧНОГО СКАНЕРА (ПОРТ 9B)

ЭМУЛЯЦИЯ НАСТОЛЬНОГО СКАНЕРА (ПОРТ 17)

123Scan[2]

О ПРОГРАММЕ 123Scan2

123Scan2 — простая в использовании программная утилита для ПК, которая позволяет быстро и легко настроить сканер в соответствии с требованиями заказчика с помощью штрихкода или USB-кабеля. Более подробную информацию см. на веб-сайте: http://www.zebra.com/123scan2.

ПОЛЕЗНЫЕ ФУНКЦИИ

- Конфигурация устройства
  - Электронное программирование (USB-кабель)
  - Штрихкод(ы) программирования
- Просмотр данных — Список сканирования (Отображение отсканированных данных штрихкода)
- Доступ к информации по отслеживанию активов
- Обновление микропрограммы и просмотр примечаний к версии
- Дистанционное управление (Формирование пакета SMS)

ЛИНЕЙНЫЙ ИМИДЖ-СКАНЕР LI2208

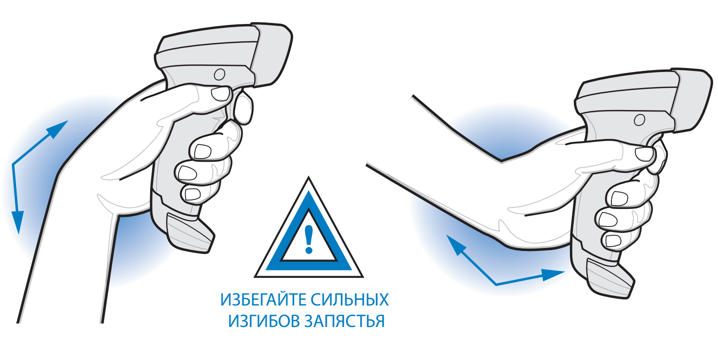
СКАНИРОВАНИЕ

ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ В РАБОЧЕЙ ЗОНЕ

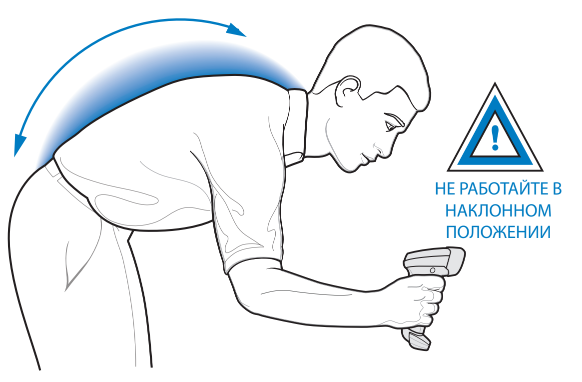
Наведение

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ — ОПТИМАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

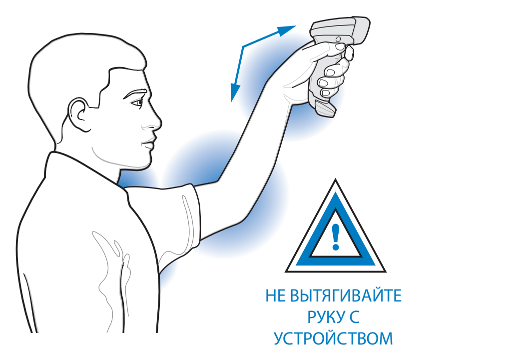
Избегайте сильных изгибов запястья



Не работайте в наклонном положении



Не вытягивайте руку с устройством



ЗВУКОВАЯ ИНДИКАЦИЯ

Что обозначает	Последовательность звукового сигнала
Включение питания	*Низкий/средний/высокий сигнал*
Штрихкод декодирован	*Короткий сигнал высокого тона*
Ошибка при передаче, данные проигнорированы	*4 длинных низких сигнала*
Параметры успешно установлены	*Высокий/низкий/высокий/низкий сигнал*
Выполнена правильная последовательность программирования	*Высокий/низкий сигнал*
Выполнена неправильная последовательность программирования или Отмена	*Низкий/высокий сигнал*

ПОКАЗАНИЯ СВЕТОДИОДНЫХ ИНДИКАТОРОВ

Ручное сканирование	
Что обозначает	**Светодиодный индикатор**
Сканер включен и готов к работе, или отсутствует питание сканера	*Не горит*
Штрихкод успешно декодирован	*Зеленый*
Ошибка при передаче	*Красный*
Стационарное (презентационное) сканирование	
На сканер не подается питание	*Не горит*
Сканер готов выполнять сканирование	*Зеленый*
Штрихкод успешно декодирован	*Кратковременное выключение*
Ошибка при передаче	*Красный*

Контактная информация: ______________________

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Сканер не работает	
На сканер не подается питание	Проверьте питание системы.
Сканер отключен	*Убедитесь в использовании правильного интерфейсного кабеля*
Сканер декодирует штрихкод, но данные не передаются на сервер	
Серверный интерфейс не настроен должным образом	*Отсканируйте соответствующие штрихкоды параметров сервера*
Интерфейсный кабель подключен неплотно	*Проверьте надежность всех кабельных соединений*

Сканер не декодирует штрихкод	
Сканер не запрограммирован для данного типа штрихкода	*Убедитесь в том, что сканер запрограммирован на чтение требуемого типа сканируемого штрихкода.*
Невозможно считать штрихкод	*Проверьте целостность штрихкода; попробуйте выполнить сканирование образца штрихкода того же типа.*
Неверное расстояние между сканером и штрихкодом.	*Приблизьте или отдалите сканер от штрихкода.*
Отсканированные данные некорректно отображаются на сервере	
Серверный интерфейс не настроен должным образом	*Выполните сканирование штрихкодов соответствующих серверных параметров.*

НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

© 2015 г., Symbol Technologies, Inc.
Компания Zebra оставляет за собой право вносить изменения в любое изделие с целью повышения его надежности, расширения функциональных возможностей или улучшения конструкции. Компания Zebra не несет ответственности, прямо или косвенно связанной с использованием любого изделия, схемы или приложения, описанного в настоящем документе. Пользователю не предоставляется ни по праву, вытекающему из патента, ни по самому патенту каких-либо лицензий, прямых, подразумеваемых, возникающих в силу конклюдентных действий патентообладателя или иным образом покрывающих или относящихся к любым комбинациям, системе, аппарату, механизму, материалу, методу или процессу, где могут использоваться изделия Zebra. Подразумеваемая лицензия действует только в отношении оборудования, схем и подсистем, содержащихся в изделиях Zebra.

Блок питания

Используйте ТОЛЬКО одобренные компанией и сертифицированные UL ITE (IEC/EN 60950-1, SELV) блоки питания со следующими характеристиками: выходное напряжение 5 В пост. тока, мин. 850 мА, с максимально допустимой рабочей температурой окружающей среды минимум 40°C. При использовании другого блока питания любые заявления о соответствии техническим условиям являются недействительными; использование таких блоков питания может быть опасным.

Гарантия

Полный текст гарантийных обязательств на оборудование Zebra см. на веб-сайте http://www.zebra.com/warranty.

Только для Австралии

Настоящая гарантия выдана подразделением Zebra Technologies Asia Pacific Pte. Ltd., 71 Robinson Road, #05-02/03, Singapore 068895, Singapore. Наши товары поставляются с гарантиями, не подлежащими исключению согласно австралийскому закону о защите прав потребителей. Вы имеете право на замену или возмещение стоимости изделия в случае серьезной неисправности, а также на компенсацию любого другого обоснованно прогнозируемого ущерба или повреждения. Вы также имеете право на ремонт товаров или их замену в случае ненадлежащего качества изделия и незначительной неисправности. Zebra Technologies Corporation Ограниченная гарантия подразделения Zebra Technologies Corporation Australia дополняет любые права и возмещения, положенные вам согласно австралийскому закону о защите прав потребителей. В случае возникновения вопросов свяжитесь с подразделением Zebra Technologies Corporation Australia по телефону +65 6858 0722. Кроме того, можно зайти на веб-сайт http://www.zebra.com и ознакомиться с самой последней версией условий гарантии.

Информация по обслуживанию

При возникновении проблем с использованием оборудования обратитесь в службу технической или системной поддержки вашего предприятия. При возникновении неполадок оборудования специалисты этих служб обратятся в службу поддержки Zebra Global Support Center по адресу http://www.zebra.com/support.
Последнюю версию настоящего руководства см. на веб-сайте: http://www.zebra.com/support.

Утилизация электрического и электронного оборудования (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.zebra.com/weee.
Bulgarish: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.zebra.com/weee.
Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skonèení jejich životnosti vrátit spoleènosti Zebra k recyklaci. Informace o zpùsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.zebra.com/weee.
Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.zebra.com/ weee.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.zebra.com/weee.
Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.
Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.zebra.com/weee.
Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.zebra.com/weee.
Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.zebra.com/weee.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.zebra.com /weee.
Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: http://www.zebra.com/weee.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra". Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.zebra.com/weee.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.zebra.com/weee weboldalra.
Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.zebra.com/weee.
Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji nale¿y zwróciæ do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajduj¹ siê na stronie internetowej http://www.zebra.com/weee.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.zebra.com/weee.
Românesc: Pentru clienţii din UE: Toate produsele, la sfârşitul duratei lor de funcţionare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informaţii despre returnarea produsului, accesaţi: http://www.zebra.com/weee.
Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.zebra.com/weee.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vraèilu izdelka obišèite: http://www.zebra.com/weee.
Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.zebra.com/weee.
Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.zebra.com/weee.
Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: http://www.zebra.com/weee.

Положение о соответствии WEEE ТУРЦИЯ

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.

Zebra и изображение головы зебры являются зарегистрированными товарными знаками ZIH Corp. Логотип Symbol является зарегистрированным товарным знаком Symbol Technologies, Inc., компании Zebra Technologies.
© 2015 г., Symbol Technologies, Inc.

72E-170536-02RU Редакция A, март 2015 г.

Данное руководство относится к номеру модели LI2208. Все устройства Zebra разработаны в соответствии с правилами и предписаниями стран, где они продаются, и снабжены соответствующими этикетками. Документы, переведенные на другие языки, доступны на веб-сайте http://www.zebra.com/support.

Любые изменения или модификации оборудования Zebra, не одобренные непосредственно компанией Zebra, могут привести к лишению прав на эксплуатацию данного оборудования.

Рекомендации по безопасности жизнедеятельности

Рекомендации по эргономике

Внимание! В целях предотвращения и минимизации риска повреждений и травм вследствие использования оборудования следуйте рекомендациям, приведенным ниже. Во избежание производственных травм обратитесь к руководителю службы техники безопасности вашего предприятия и убедитесь в том, что вы соблюдаете соответствующие правила техники безопасности.

- Сократите или полностью исключите повторяющиеся движения.
- Сохраняйте естественное положение тела.
- Сократите или полностью исключите применение излишних физических усилий.
- Обеспечьте удобный доступ к часто используемым предметам.
- Выполняйте рабочие задания на соответствующей высоте.
- Сократите или полностью исключите вибрацию.
- Сократите или полностью исключите механическое давление.
- Обеспечьте возможность регулирования рабочего места.
- Обеспечьте наличие достаточного свободного пространства для работы.
- Обеспечьте надлежащие рабочие условия.
- Оптимизируйте производственные операции.

Безопасность при работе со светодиодами класса 1

СООТВЕТСТВУЕТ СТАНДАРТУ IEC 60825-1:2001 (Ред.1.2) И IEC 62471:2006 (Ред.1.0); EN 62471:2008

СВЕТОДИОДНОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА 1
LED KLASSE 1
APPAREIL À LED DE CLASSE 1

Светодиодная подсветка

В данном устройстве есть два светодиода для подсветки и наведения.

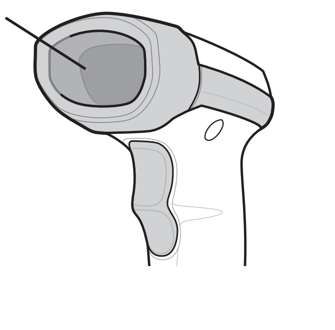
Наведение/подсветка:

Оптический выход: 0,87 мВт
Время пульсации: постоянно
Длина волны излучения: 590-650 нм

Рассматривание луча светодиодных индикаторов с использованием определенных оптических приборов (например, лупы, увеличительного стекла и микроскопа) может быть опасно для глаз.

Внимание! Использование иных элементов управления и выполнение иных настроек операций, чем указанные здесь, может привести к опасному воздействию света лазера.

Светодиодный луч исходит из этого отверстия:



Требования Федеральной комиссии по связи США (FCC) по радиочастотным помехам

Проверено на соответствие стандартам FCC
ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИЛИ ОФИСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Примечание. Данное оборудование проверено и признано соответствующим ребованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B, согласно части 15 Правил FCC. Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при установке в жилых зонах. Данное изделие генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне; если оно установлено и используется с отклонением от требований инструкций, то может стать источником сильных помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех в каждой конкретной установке не гарантируется. Если оборудование вызывает помехи теле- и радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться уменьшить влияние помех, выполнив следующие действия:

- изменить направление или местоположение принимающей антенны;
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником;
- подключить оборудование к электросети, контур которой отличается от контура подключения приемника;
- обратиться за помощью к дилеру или опытному техническому специалисту по радио и телевидению.

Требования в отношении радиочастотного воздействия в Канаде

Этот цифровой аппарат Класса B соответствует канадскому стандарту ICES-003.Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Маркировка и Европейское экономическое пространство (ЕЭП)

Положение о соответствии стандартам

Компания Zebra настоящим заявляет, что данное изделие удовлетворяет всем требованиям действующих директив 2004/108/EC, 2006/95/EC и 2011/65/EU. Декларацию о соответствии стандартам можно получить на веб-сайте
http://www.zebra.com/doc

Другие страны

Япония (VCCI) — Добровольный контрольный совет по помехам
Класс B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Корея — Предупреждающее сообщение для Класса B ITE

기 종 별	사 용 자 안 내 문
B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Украина

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

RoHS, применимые для Китая

Данная таблица была сформирована в соответствии с требованиями RoHS, применимыми для Китая.

部件名称 (Комплектующие)	有害物质 铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Металлические элементы)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Электронные модули)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Кабели и соединения)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Детали из пластика и полимеров)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Оптика и оптические компоненты)	X	O	O	O	O	O
电池 (Аккумуляторы)	O	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。（企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。）

This table was created to comply with China RoHS requirements.